

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
4 November 2015  
Russian  
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли  
Рабочая группа II (Арбитраж и согласительная процедура)  
Шестьдесят четвертая сессия  
Нью-Йорк, 1-5 февраля 2016 года**

**Аннотированная предварительная повестка дня****I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Пересмотр Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства
5. Международная коммерческая согласительная процедура: возможность приведения в исполнение мировых соглашений
6. Организация будущей работы
7. Утверждение доклада.

**II. Состав Рабочей группы**

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства – члены Комиссии: Австралия (2016), Австрия (2016), Алжир (2016), Аргентина (2016), Армения (2019), Беларусь (2016), Болгария (2019), Ботсвана (2016), Бразилия (2016), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2016), Габон (2016), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2016), Индия (2016), Индонезия (2019), Иордания (2016), Иран (Исламская Республика) (2016), Испания (2016), Италия (2016), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2016), Китай (2019), Колумбия (2016), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Либерия (2019), Маврикий (2016), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019),

V.15-07806 (R) 161115 161115



Просьба отправить на вторичную переработку



Нигерия (2016), Пакистан (2016), Панама (2019), Парагвай (2016), Польша (2016), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Сальвадор (2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2016), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2016), Турция (2016), Уганда (2016), Фиджи (2016), Филиппины (2016), Франция (2019), Хорватия (2016), Чешская Республика (2016), Швейцария (2019), Эквадор (2019) и Япония (2019).

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

### **III. Аннотации к пунктам повестки дня**

#### **Пункт 1. Открытие сессии**

3. Шестьдесят четвертая сессия Рабочей группы будет проходить в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 1 по 5 февраля 2016 года. Заседания будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением понедельника, 1 февраля 2016 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 30 минут.

#### **Пункт 2. Выборы должностных лиц**

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

#### **Пункт 4. Пересмотр Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства**

##### **а) Ранее проведенная работа**

5. На своей сорок седьмой сессии (Нью-Йорк, 7-18 июля 2014 года) Комиссия поручила Рабочей группе II провести работу по пересмотру Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства<sup>1</sup> (далее в тексте также – "Комментарии"). На этой сессии Комиссия пришла к согласию о том, что Рабочей группе на ее шестьдесят первой сессии и, при необходимости, на ее шестьдесят второй сессии следует рассмотреть вопрос о пересмотре Комментариев и сосредоточить внимание на вопросах существа, оставив редакционные вопросы на усмотрение Секретариата<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> *Ежегодник ЮНСИТРАЛ*, том XXVII: 1996 год, часть третья, приложение II.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункт 128.

6. На ее сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссии был представлен проект пересмотренных Комментариев (содержащийся в документе A/CN.9/844), который является результатом работы Рабочей группы на ее шестьдесят первой (Вена, 15-19 сентября 2014 года) и шестьдесят второй (Нью-Йорк, 2-6 февраля 2015 года) сессиях. Результаты обсуждений на этих сессиях и принятые решения Рабочей группы изложены в документах A/CN.9/826 и A/CN.9/832, соответственно.

7. Комиссия в принципе утвердила проект пересмотренных Комментариев и просила Секретариат пересмотреть проект текста в соответствии с результатами обсуждений и принятыми решениями<sup>3</sup>. Было также достигнуто согласие о том, что Секретариат может обратиться к Рабочей группе за материалами по конкретным вопросам в ходе ее шестьдесят четвертой сессии. Комиссия также просила окончательно доработать проект пересмотренных Комментариев для принятия на ее сорок девятой сессии в 2016 году<sup>4</sup>.

8. Предполагается, что на своей шестьдесят четвертой сессии Рабочая группа рассмотрит пересмотренный проект Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.194). Рабочая группа, возможно, пожелает посвятить первые полтора дня своей сессии рассмотрению вопроса о пересмотре Комментариев.

#### **b) Документация**

9. Рабочей группе будет представлена записка Секретариата, касающаяся пересмотра Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства (A/CN.9/WG.II/WP.194).

10. В ходе сессии будет представлено также ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:

- Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (1976 год);
- Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (в редакции 2010 года);
- Комментарии ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства (1996 год);
- Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985 год, с изменениями, принятыми в 2006 году);
- доклады Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок седьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*) и сорок восьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*);

<sup>3</sup> Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 133.

<sup>4</sup> Там же, пункты 14-133.

- доклады Рабочей группы II (Арбитраж и согласительная процедура) о работе ее шестьдесят первой (A/CN.9/826) и шестьдесят второй (A/CN.9/832) сессиях; и
- Урегулирование коммерческих споров; пересмотр Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства – записки Секретариата: A/CN.9/WG.II/WP.183; A/CN.9/WG.II/WP.184; A/CN.9/WG.II/WP.186; A/CN.9/WG.II/WP.188 и A/CN.9/844;

11. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ ([www.uncitral.org](http://www.uncitral.org)) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Документы рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

**Пункт 5. Международная коммерческая согласительная процедура:  
возможность приведения в исполнение мировых соглашений**

**а) Ранее проведенная работа**

12. На ее сорок седьмой сессии (Нью-Йорк, 7-18 июля 2014 года) Комиссии было представлено предложение о будущей работе, связанной с возможностью приведения в исполнение соглашений об урегулировании, достигнутых в рамках международной коммерческой согласительной процедуры (A/CN.9/822). Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе следует рассмотреть на своей шестьдесят второй сессии вопрос о приведении в исполнение международных соглашений об урегулировании, заключаемых в рамках согласительной процедуры, и представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии в 2015 году доклад о практической целесообразности и возможной форме работы в этой области<sup>5</sup>.

13. На своей шестьдесят второй сессии Рабочая группа рассмотрела эту тему на основе записок Секретариата (A/CN.9/822, A/CN.9/WG.II/WP.187 и A/CN.9/WG.II/WP.188). После обсуждения Рабочая группа решила предложить Комиссии предоставить ей мандат на работу по теме приведения в исполнение мировых соглашений с целью определения соответствующих проблем и разработки возможных решений, включая подготовку конвенции, типовых положений или руководства. Учитывая расхождение во мнениях относительно формы, содержания и практической целесообразности любого конкретного документа, было также решено предложить достаточно широко сформулировать мандат по этой теме, с тем чтобы учесть различные подходы и мнения (A/CN.9/832, пункт 59).

14. На ее сорок восьмой сессии Комиссии был представлен доклад Рабочей группы о работе ее шестьдесят второй сессии (A/CN.9/832), а также замечания государств в отношении законодательной базы в области приведения в исполнение мировых соглашений (A/CN.9/846 и добавления к нему). Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе следует приступить на ее шестьдесят третьей сессии к работе по теме приведения в исполнение мировых соглашений в целях выявления соответствующих вопросов и разработки

---

<sup>5</sup> Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункт 129.

возможных решений, включая возможную подготовку конвенции, типовых положений или руководства. Комиссия также согласилась с тем, что мандат Рабочей группы по этой теме должен быть широким и учитывать различные подходы и мнения<sup>6</sup>.

15. На своей шестьдесят третьей сессии Рабочая группа рассмотрела вопрос о возможности приведения в исполнение мировых соглашений, возникающий в области международной коммерческой согласительной процедуры, на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.190).

16. Предполагается, что на своей шестьдесят четвертой сессии Рабочая группа продолжит рассмотрение этой темы на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.195). Рабочая группа, возможно, пожелает посвятить рассмотрению этого вопроса остальную часть своей сессии.

#### **b) Документация**

17. Рабочей группе будет представлена записка Секретариата по вопросу о возможности приведения в исполнение мировых соглашений в контексте международной коммерческой согласительной процедуры (A/CN.9/WG.II/WP.195).

18. В ходе сессии будет представлено также ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:

- Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ (1980 год);
- Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой согласительной процедуре с Руководством по принятию и применению (2002 год);
- доклады Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать пятой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/57/17)*); сорок седьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*); и сорок восьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*);
- доклады Рабочей группы II (Арбитраж и согласительная процедура) о работе ее шестьдесят второй (A/CN.9/832) и шестьдесят третьей сессиях (A/CN.9/861);
- Урегулирование коммерческих споров, международная коммерческая согласительная процедура, приведение в исполнение мировых соглашений, записки Секретариата: A/CN.9/822; A/CN.9/WG.II/WP.187; A/CN.9/WG.II/WP.188 и A/CN.9/WG.II/WP.190; и
- Урегулирование коммерческих споров, приведение в исполнение мировых соглашений, достигнутых в рамках международной коммерческой согласительной процедуры/посредничества; подборка замечаний

<sup>6</sup> Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 142.

правительств: A/CN.9/WG.II/WP.191; A/CN.9/WG.II/WP.192; A/CN.9/846 и Add.1-5).

19. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ ([www.uncitral.org](http://www.uncitral.org)) после их выпуска на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Документы рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

#### **Пункт 6. Организация будущей работы**

20. На своей сорок восьмой сессии Комиссия рассмотрела также тему о параллельных производствах и вопрос о подготовке кодекса этики/поведения в области как арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами, так и чисто коммерческого арбитража<sup>7</sup>.

21. Что касается параллельных производств, то общую поддержку получило предложение о сохранении темы параллельных производств в повестке дня Комиссии. Было подчеркнуто, что параллельные производства оказывают отрицательное воздействие на инвестиционную практику и в связи с этим представляют особый интерес для государств. Несмотря на поддержку, высказанную в пользу проведения Рабочей группой работы по этой теме в приоритетном порядке, возобладало мнение, что на данном этапе эта работа преждевременна и что ее следует проводить только после тщательного анализа всех вопросов. Комиссия просила Секретариат продолжить изучение этой темы в тесном сотрудничестве с экспертами, включая экспертов из других организаций, активно работающих в этой области, и представить Комиссии на одной из своих будущих сессий доклад с подробным анализом этой темы, включая возможную будущую работу<sup>8</sup>.

22. В отношении подготовки кодекса этики/поведения было высказано мнение, что следует выявить существующие законы, регулирующие нормы и правила (например, положения о раскрытии информации в связи с беспристрастностью и независимостью), которые влияют на поведение арбитров. Было также высказано мнение, что необходимо рассмотреть работу, проводимую другими организациями по этой теме. В этой связи было отмечено, что в международном арбитраже адвокаты сторон, а также третейские суды могут быть связаны несколькими этическими стандартами, в зависимости от их государственной принадлежности, участия в ассоциациях адвокатов и места проведения арбитража. Комиссия просила Секретариат изучить эту тему в широком плане, в том числе как в области коммерческого, так и инвестиционного арбитража, с учетом существующих законов, регулирующих норм и правил, а также любых стандартов, установленных другими организациями. Секретариату было предложено провести оценку практической целесообразности работы в этой области и представить Комиссии доклад на одной из будущих сессий<sup>9</sup>.

---

<sup>7</sup> Там же, пункты 143-151.

<sup>8</sup> Там же, пункт 147.

<sup>9</sup> Там же, пункт 151.

**Пункт 7. Утверждение доклада**

23. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления сорок девятой сессии Комиссии, которую планируется провести в Нью-Йорке с 27 июня по 15 июля 2016 года. Основные выводы, сделанные Рабочей группой на ее девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для занесения в протокол и впоследствии включены в доклад.

**IV. Расписание заседаний**

24. Шестьдесят четвертая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Для рассмотрения пунктов повестки дня будет проведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии<sup>10</sup>, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение основных вопросов в течение первых девяти заседаний (т.е. с понедельника по пятницу в первой половине дня), а проект доклада за весь период будет подготовлен Секретариатом для принятия на десятом и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

25. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что ее шестьдесят пятую сессию планируется провести в Вене с 5 по 9 сентября 2016 года.

---

<sup>10</sup> Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17*, и исправление (A/56/17 и Согг.3), пункт 381.